

Distr.: General
17 May 2012
Arabic
Original: English

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية



لجنة البرنامج والميزانية
الدورة الثامنة والعشرون
فيينا، ٢٥-٢٦ حزيران/يونيه ٢٠١٢
البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت
وضع اليونيدو المالي

مجلس التنمية الصناعية
الدورة الأربعون
فيينا، ٢٠-٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢
البند ٤ (ب) من جدول الأعمال المؤقت
وضع اليونيدو المالي

طلب مُقدّم من أوكرانيا لاستعادة حقوق التصويت بناءً على خطة سداد مذكّرة من المدير العام

توجّه هذه المذكرة انتباه اللجنة إلى طلب مُقدّم من أوكرانيا لاستعادة حقوق التصويت بناءً على اتفاق على خطة سداد.

مقدمة

١- ترد في مرفق هذه الوثيقة رسالة من سفير أوكرانيا، مؤرخة ٧ أيار/مايو ٢٠١٢، يطلب فيها إصدار قرار من لجنة البرنامج والميزانية بشأن إعادة حقوق التصويت. وقد عُمّمت الرسالة أيضاً على البعثات الدائمة، مشفوعة بمذكّرة معلومات، في ١٧ أيار/مايو ٢٠١٢.

لدواعي التوفير، طُبِع من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ. لذا، يرجى من أعضاء الوفود التكرم بإحضار نسخهم من الوثائق إلى الاجتماعات.



أولاً - خطة السداد

٢- وقّعت أوكرانيا، في ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، اتفاقاً مع اليونيدو بشأن خطة سداد مدتها خمس سنوات تشمل المتأخرات البالغة ١٠٤ ٩٤٩ ١ يورو، بما في ذلك الالتزام بسداد الاشتراكات المقرّرة للسنوات المقبلة. واستُخدم مبلغ ٥٤٧ ٣٦٧ يورو ورد في نيسان/أبريل ٢٠١٢ لسداد القسط الأول. وسيبلغ كل من القسط الثاني والثالث والرابع والخامس، وهي الأقساط المستحقة في الأعوام ٢٠١٣ و٢٠١٤ و٢٠١٥ و٢٠١٦، زهاء ٨٢١ ٣٨٩ يورو (سيتوقّف المبلغ المضبوط على تسوية الائتمانات المستحقة). ويتوافق الاتفاق مع أحكام خطط السداد المبينة في تقرير فريق المناقشة المفتوح العضوية المعني بسداد الاشتراكات المقرّرة في أوانها (IDB.19/12 و Corr.1)، وهي الخطط التي اعتمدها مجلس التنمية الصناعية في مقرّه م ت ص -١٩/م-٥.

ثانياً - حقوق التصويت

٣- تنصّ المادة ٥-٢ من دستور اليونيدو على أنه يجوز لأيّ هيئة أن تسمح لعضو عليه متأخرات بأن يصوّت في تلك الهيئة إذا اقتنعت بأن عدم الدفع راجع إلى ظروف خارجة عن إرادته. وتخضع حقوق التصويت للأحكام ذات الصلة من النظام الداخلي لكل من الهيئات التشريعية (المادة ٩١ من النظام الداخلي للمؤتمر العام، والمادة ٥٠ من النظام الداخلي لمجلس التنمية الصناعية، والمادة ٤٢ من النظام الداخلي للجنة البرنامج والميزانية). وكان فريق المناقشة المفتوح العضوية المعني بسداد الاشتراكات المقرّرة في أوانها قد ذكر في تقريره إلى المجلس ما يلي: "وعند النظر في طلبات إعادة حقوق التصويت، ينبغي للهيئة المختصة أن تأخذ في الحسبان بانتظام حالة المدفوعات التي تمّت بمقتضى خطة للدفع متفق عليها" (IDB.19/12 و Corr.1، الفقرة ١٤).

ثالثاً - الإجراء المطلوب من اللجنة اتّخاذ

٤- لعلّ اللجنة تودّ أن تنظر في اعتماد مشروع الاستنتاج التالي:

"إنّ لجنة البرنامج والميزانية:

"أ) تحيط علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة PBC.28/11؛

"(ب) ترحب بالتزام أوكرانيا بتسوية ما عليها من متأخرات من خلال الاتفاق على خطة سداد، وتشجع أوكرانيا على سداد أقساطها بانتظام وفقاً للشروط الواردة في هذا الاتفاق؛

"(ج) تقرّر، بناءً على طلب أوكرانيا، أن تعيد إليها حقوقها في التصويت في لجنة البرنامج والميزانية وفقاً للمادة ٥-٢ من دستور اليونيدو؛

"(د) توصي مجلس التنمية الصناعية والمؤتمر العام بأن ينظرا بإيجابية في طلب أوكرانيا استعادة حقوقها في التصويت وفقاً للمادة ٥-٢ من دستور اليونيدو."

بعثة أوكرانيا الدائمة لدى المنظمات الدولية في فيينا

N.4131/35-194/029/1-763

فيينا، ٧ أيار/مايو ٢٠١٢

صاحب السعادة،

يشرفني أن أشير إلى "الاتفاق بين منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية وحكومة أوكرانيا بشأن تسوية الاشتراكات المقررة غير المسددة، بموجب خطة سداد"، الموقعة في ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، وأن أعلمكم بأن أوكرانيا قد أودعت، في ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠١٢، قسطها الأول بمبلغ قدره ٥٤٧ ٣٦٧ يورو.

وفي هذا الصدد، أود أنؤكد لكم مجدداً التزام حكومة أوكرانيا القوي بتسوية اشتراكاتها المقررة غير المسددة حتى تكون أوكرانيا ممثلة تماماً لالتزاماتها تجاه ميزانية اليونيدو. وأوكرانيا مهتمة بمواصلة تعزيز تعاونها مع اليونيدو وتدعم أنشطتها الرامية إلى تحقيق تنمية صناعية مستدامة.

وباسم حكومة أوكرانيا، أودّ التقدم منكم بطلب استعادة حقوق أوكرانيا في التصويت في لجنة البرنامج والميزانية ومجلس التنمية الصناعية والمؤتمر العام لليونيدو.

وأودّ برسالي هذه أن التمس المساعدة الشخصية من جانب سعادتكم لتوجيه الانتباه إلى طلب حكومتي هذا إبان الدورات المقبلة لأجهزة تقرير السياسات في عامي ٢٠١٢ و٢٠١٣. وآمل مخلصاً أن يُنظر بإيجابية في الطلب الآنف الذكر.

وتفضلوا، سعادتكم، بقبول فائق الاحترام.

[التوقيع]

إيهور بروكوبشوك
السفير، الممثل الدائم

سعادة السيد كانديه يومكيلا

المدير العام

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

اليونيدو

(1) هذه الرسالة مُستنسخة بالشكل الذي تلقت به الأمانة.